

+ Smith+Nephew ile çalışmak için Üçüncü Taraf Kılavuzu

Mart 2025 | V2.1



CEO'dan Mesaj

Smith+Nephew olarak, tıbbi cihaz yenilikçiliğinde 160 yıldan uzun süredir lideriz. Yaptığımız işler gerçek bir fark yaratmaktadır. Yalnızca bir bireyin vücuduna değil kişinin tamamına. Çünkü her prosedür tamamlandığında özel bir şey meydana gelir... Hastalar daha önceleri kendilerini engelleyen sınırlandırmalar olmadan yaşama özgürlüğünün yanı sıra yenilenmiş bir kendine inanç duygusu kazanır.

Bu şekilde insanların hayatlarının bir parçası olmak bizim ayrıcalığımız ve sorumluluğumuzdur. Dürüstlük ve etik davranış konusundaki itibarımızı koruyarak bu sorumluluğu paylaşmak bizim adımıza çalışan herkesin görevidir, çünkü işimizin sürdürülebilirliği işleri doğru şekilde yapmaya bağlıdır.

"Smith+Nephew" ismi müşterilerimiz, hastalarımız ve paydaşlarımız için bir anlam ifade etmektedir. Bu, adımızla ilişkilendirilen ürün, hizmet ve iş uygulamalarının katı standartlara ve güçlü etik uygulamalara uygun olarak sağlandığı anlamına gelir. İtibarımız olmadan, başarmak için çok çalıştığımız her şeyi tehlikeye sokarız. Bu nedenle yasalara ve etik davranışlara bağlı ortaklarla çalışıyoruz.

Smith+Nephew'i temsil etmeyi seçtiniz ve bunu yaparken sizden beklediğimiz standartlara uygun olarak faaliyet gösterme sorumluluğunu üstlendiniz. Bu sorumluluğu ciddiye aldığınız ve Şirketimizi gurur ve dürüstlikle temsil ettiğiniz için şimdiden teşekkür ederim.

Saygılarımla,
Deepak Nath

Care + Collaboration + Courage



+ Sizden beklentilerimiz

Bizim adımıza, yürürlükteki tüm yasalara, yönetmeliklere ve sektörel davranış kurallarına uygun ve etik bir şekilde iş yapmanızı bekliyoruz. Sizden de tedarikçilerinizi aynı standartlara uygun olarak yönetmenizi bekliyoruz. Sizin için aşağıda listelenen özel beklentilerimiz, Şirketimiz için geçerli olan yasalara, yönetmeliklere ve sektör kurallarına dayanmaktadır. Bu gereklilikler ulusal yasalarınızdan daha katı olabilir, ancak bizim için yaptığınız işlerde beklentilerimize uymalısınız. Talep üzerine yürürlükteki yasalara, yönetmeliklere ve sektör kurallarına uygunluğunuzu belgelemenizi bekliyoruz. Bir karar vermeden veya bizim adımıza herhangi bir eylemde bulunmadan önce bu beklentileri göz önünde bulundurun ve bu Kılavuzda ayrıntılı olarak açıklanan gereklilikleri, yürürlükteki yasaları veya sektör kurallarını ihlal edebileceğini düşündüğünüz herhangi bir eylemde bulunmadan önce Smith+Nephew irtibat kişinizden rehberlik isteyin. Üçüncü bir tarafın bu kılavuzu, yürürlükteki yasaları, yönetmelikleri ve/veya sektörel davranış kurallarını ihlal etmesi halinde, söz konusu iş ilişkisini gözden geçirir ve ilişkinin sonlandırılmasıyla sonuçlanabilecek uygun önlemleri alırız. Talep üzerine, politikalarınıza ve beklentilerimize uygunluk konusunda destekleyici kanıtlar sunmanızı bekliyoruz. Smith+Nephew tarafından talep edildiğinde denetim programlarımızı desteklemenizi ve bunlara katılmanızı bekliyoruz.

Sizden dürüstlikle hareket etmenizi bekliyoruz

Bizimle çalışan üçüncü taraflar rüşvet veya kolaylaştırıcı ödemeler teklif edemez, veremez, talep edemez veya alamaz. Kolaylaştırıcı ödemeler, bir kamu görevlisinin rutin görevlerini düzgün bir şekilde yerine getirmesini sağlamak veya hızlandırmak için yapılan küçük tutarlı ödemelerdir. Bizim adımıza iş yaparken yerel mevzuata uygun hareket etmelisiniz. Ve Çin Halk Cumhuriyeti Ceza Kanunu ve Haksız Rekabete Karşı Kanun, Amerika Birleşik Devletleri Yabancı Yolsuzluk Uygulamaları Yasası, Birleşik Krallık Rüşvet Yasası, Birleşik Krallık Ceza Finansmanları Yasası ve Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü'nün Rüşvetle Mücadele Sözleşmesi uyarınca kabul edilen diğer yasalar dahil olmak üzere her ikimize de uygulanan küresel rüşvet veya yolsuzlukla mücadele yasaları.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Doğrudan veya dolaylı olarak, nakdi veya aynı herhangi bir rüşvet veya başka bir uygunsuz ödeme teklif etmemeli veya yapmamalısınız. Uygunsuz bir ödeme bazıları tarafından belirli bir kültürde veya ülkede kabul edilmiş bir iş uygulaması olarak görülse bile bu standarda uymalısınız. Uygunsuz ödeme, bir işlemi uygunsuz bir şekilde etkilemek için değerli bir şey vermeniz veya almanızdır. Uygunsuz ödeme, rüşvet, komisyon, hediye, bağış, hibe, ağırlama, komisyon veya yürürlükteki yasalara veya sektör kurallarına uygun olarak yapılmayan herhangi bir satış düzenlemesi, indirim, iskonto veya ekipman kredisi dahil olmak üzere değerli herhangi bir şeyi içerebilir.
- Herhangi bir kolaylaştırıcı ödemesi teklif etmemeli, yapmamalı veya vermemelisiniz
- Başkalarının uygunsuz ödeme yapmasını teşvik etmeniz ve bunu teklif etmelerine izin vermeniz yasaktır.
- Uygunsuz bir ödeme talep etmemeli veya almamalı ya da başkalarını buna teşvik etmemeli veya izin vermemelisiniz.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, üçüncü tarafın Smith+Nephew'in çıkarlarına en uygun şekilde karar verme/eylem yapma becerisini tehlikeye atacak çıkar çatışmalarından uzak olmalıdır. Faaliyetlerinizden hiçbiri Smith+Nephew'in itibarına zarar vermemelidir.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Uygunsuz davranışlara neden olabilecek veya uygunsuzluk görüntüsü yaratabilecek koşullar altında işle ilgili ağırlama veya hediye teklif etmeyin. Meşru bir iş amacı için ve yürürlükteki yasalar ve sektör kuralları doğrultusunda makul olan iyi niyetli ağırlama veya hediyeler kabul edilebilir.
- Çalışanlarımız üçüncü bir taraftan hediye veya ikram talep edemez.
- Çalışanlarımız, üçüncü taraflardan gelen talep edilmemiş hediye veya ağırlamaları yalnızca ara sıra, mütevazı, iş ilişkisine uygun ve uygun bir mekanda düzenlendiğinde kabul edebilir.
- Sizinle iş yapan veya yapmak isteyen kişilerden gelen hediye veya diğer menfaatlere karşı dikkatli olun. Amacı, etkisi veya görünüşü kararınızı etkilemek olan önemli değerdeki herhangi bir eşya veya menfaati kabul etmeyin.
- İşe alma kararlarınızı Smith+Nephew işini elde tutma veya elde etme arzunıza göre vermeyin. Özellikle, bir sağlık uzmanının veya kamu görevlisinin birinci dereceden bir yakınına, söz konusu kişiyi ürünlerimizi veya hizmetlerimizi kullanmaya veya satın almaya teşvik etmek, iş almak veya elde tutmak ya da resmi bir işlemi lehimize etkilemek için işe almayın.
- Her zaman eylemlerinizin nasıl görünebileceğini göz önünde bulundurun. Unutmayın, yanlış bir şey amaçlanmamış olsa bile, bir çatışma görüntüsünün olumsuz etkileri olabilir.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar Smith+Nephew gizli bilgilerini ve başkalarının kişisel bilgilerini korumalıdır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Kişisel bilgiler de dahil olmak üzere gizli bilgilerin her türlü kullanımının sizinle yaptığımız herhangi bir yasal anlaşmaya uygun olmasını sağlamak.
- Kişisel bilgiler de dahil olmak üzere gizli bilgilerin güvende tutulmasını sağlamak için uygun teknik ve organizasyonel önlemleri uygulamak.
- Kişisel bilgiler ve fikri mülkiyet dahil olmak üzere S+N'in gizli bilgilerinin hiçbirini, bizim adımıza yapılan işlerin yürütülmesiyle bağlantılı olarak izin verilen durumlar dışında ifşa etmeyin. Elektronik iletişimin açık ortamı nedeniyle kişisel bilgiler de dahil olmak üzere gizli bilgilerin iletilmesinde dikkatli olun ve hassas bilgilerin şifrelendiğinden emin olun.
- ChatGPT gibi üretken yapay zeka platformlarına bilgi girerken S+N'nin Gizli verilerinin hiçbirini ifşa etmeyin.
- S+N işiyle ilgili faaliyetler için yapay zeka çözümlerini kullanmadan önce S+N onay alın

Kişisel Bilgiler için ek beklentiler

- S+N çalışanları, müşterileri veya S+N ürünlerinin kullanıcıları ile ilgili Kişisel Bilgilerin ihlal edildiği durumları derhal bize bildirin.
- Bir kişi veri koruma yasaları kapsamında S+N'nin kişisel bilgileriyle ilgili haklarını kullanırsa, talebi yerine getirebilmemiz ve yanıt verebilmemiz için derhal bize iletin.
- Önceden onayımızı almadan başka bir işlemci (alt işlemci) ile çalışmayın.
- Verilerde bilgileri bulunan bireyler tarafından bu yönde özel bir yetki almadığınız sürece kişisel bilgileri başkalarına satmayın.
- Kişisel bilgilerin toplanması, kullanılması ve saklanması için geçerli olan yerel yasalara uymak.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, aldıkları kamuya açık olmayan bilgileri mali veya diğer kişisel çıkarlar için kullanmamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Hakkında kamuya açık olmayan önemli bilgilere sahip olduğunuz herhangi bir şirketin menkul kıymetlerini almayın veya satmayın.
- Bir şirket hakkındaki 'içeriden bilgileri', daha sonra paylaştığınız bilgiler üzerinden ticaret yapabilecek kişilerle paylaşmayın.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, müşterilere, potansiyel müşterilere veya diğer üçüncü taraflara ürünlerimiz hakkında yanıltıcı veya doğru olmayan bilgiler vermemeli ve yalnızca yerel pazarda ürün için kayıtlı ve/veya onaylanmış olanlarla tutarlı olan endikasyonları ve ürün iddialarını belirten tanıtım veya pazarlama materyallerini kullanmalıdır

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Yalnızca onaylanmış etiketlemeye dayalı olarak ürünlerimizi tanıtın.
- Ürünlerimiz hakkında üçüncü taraflara doğru ve dürüst bilgi sağlayın ve ilgili bilgileri atlamayın.
- Sadece Smith+Nephew'den veya bizim tarafımızdan onaylanmış kaynaklardan elde edilen tanıtım materyallerini kullanın veya Smith+Nephew veya onaylanmış bir kaynak tarafından hazırlanmadığında, kullanmadan önce yazılı onayımızı aldığınızdan emin olun.
- Yalnızca ulusal ve ilgili tüm uluslararası yasal gerekliliklere uygun malzemeler kullanın.

Sizden adil davranmanızı bekliyoruz

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, anti-tröst ve rekabet yasalarının hem lafzına hem de ruhuna saygı göstermeli ve uymalıdır. Bu yasalar, diğer hususların yanı sıra, rakipler arasındaki ilişkileri, dağıtım anlaşmalarını, patent, telif hakkı ve ticari marka lisanslarını, bayilerin ve lisans sahiplerinin bölgesel kısıtlamalarını, müşterilere yapılan indirim ve iskontoları ve fiyatlandırma politikalarını düzenlemektedir.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Faaliyetlerinizi adil rekabet ilkelerine uygun olarak ve yürürlükteki tüm yasalara ve sektör kurallarına uygun olarak gerçekleştirin.
- Manipülasyon, gizleme, ayrıcalıklı bilgilerin kötüye kullanılması, maddi gerçeklerin yanlış beyanı veya diğer herhangi bir haksız muamele yoluyla bir rakibe karşı haksız avantaj kullanmayın.

We expect you to be transparent in your dealings with others

Bizimle çalışan üçüncü taraflar doğru muhasebe kayıtları, tutarlı mali raporlar ve etkin iç mali kontroller tutmalıdır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Muhasebe kayıtlarının ve destekleyici belgelerin, temel işlemlerin gerçek niteliğini doğru bir şekilde tanımladığından ve yansıttığından ve geçerli muhasebe standartlarına uygun olduğundan emin olun.
- Yürürlükteki yasalara ve sektör kurallarına tabi olarak, aktif belgeleri ve kayıtları günlük iş ihtiyaçlarınıza uygun bir şekilde saklayın.
- Etkin olmayan veya tarihi belgeleri, bu belgeleri hasardan korumaya yönelik makul bir şekilde saklayın.
- Yasalarca belirlenen süreler boyunca saklanması gereken belgeleri o süre içinde imha etmeyin.
- Bu tür belgelere yönelik yasal bir talepten haberdar olursanız veya yetkili bir makam tarafından bu tür belgeleri muhafaza etmeniz istenirse, düzenli belge imhasını derhal durdurun.

Bizimle çalışan Üçüncü Taraflar vergi kaçakçılığı yapmamalı veya vergi kaçakçılığını kolaylaştırmamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Kurumlar vergisi ödemesinden kaçınmak amacıyla ilgisiz bir üçüncü tarafa ödeme yapılmasını talep etmeyin.
- Hak sahibi olmadıkları KDV ücretlerini geri almalarına yardımcı olmak için üçüncü taraf müşterilerle gizli anlaşma yapmayın.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar uluslararası ticaret kontrol yasalarına uymalıdır. Bu yasalar, özellikle terörist faaliyetlerle bağlantılı olan belirli ülke, kuruluş veya kişilerin belirli mal, hizmet veya herhangi bir mali katkı almamasını sağlamayı amaçlamaktadır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Tüm işlemleri, yaptırım uygulanan ülkeler ve kişilerle ticaret ve yasaklanmış son kullanımlar için geçerli tüm kurallara uygunluk açısından tarayın.

Başkalarına saygı göstermenizi bekliyoruz

Bizimle çalışan üçüncü taraflar hiçbir şekilde zorla, zorunlu veya çocuk işçi çalıştıramaz. Herkesin hoş karşılandığını hissettiği ve taciz, ayrımcılık veya diğer uygunsuz davranışlardan uzak bir çalışma ortamı sağlamalıdır. Bireyin insan haklarına, onuruna ve mahremiyetine ve çalışanların örgütlenme ve toplu pazarlık özgürlüğüne, ifade özgürlüğüne ve yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uygun olarak dinlenilme hakkına saygı göstermelidirler.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- BM İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi, sekiz temel Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) Sözleşmesi (no. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 ve 182), diğer ilgili ILO Sözleşmeleri, Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD) Çok Uluslu Şirketler Rehberi ve Etik Ticaret Girişimi (ETI) Temel Kuralları uyarınca bireyin insan haklarına, onuruna ve mahremiyetine her zaman saygı gösterin.
- İstihdam özgürce seçilir. Zorla, bağlı, sözleşmeli, çocuk veya gönülsüz hapisane işçiliği kullanmayın. Sert veya insanlık dışı muamele kullanmayın. Çalışanın orijinal kimlik belgelerine el koymayın. İşe alım ücretlerinin yasaklanması işçiler tarafından ödenmesini engelliyor.
- Bir bireyin ırkına, rengine, dinine, cinsiyetine (cinsel taciz dahil), cinsel yönelimine, cinsiyet kimliğine, ulusal kökenine, yaşına (40 yaş ve üzeri), fiziksel veya zihinsel engelliliğine, gazilik statüsüne, üniformalı hizmet üyesi statüsüne ve yasal olarak korunan diğer statülere dayalı şiddet, zorbalık, ayrımcılık ve taciz dahil olmak üzere taciz ve ayrımcılığın olmadığı bir işyeri sağlamak.
- Bir çalışanın yapılacak iş için gereken nitelik ve yeteneklerine dayalı olarak çeşitlilik içeren bir işgücü oluşturun.
- Ücretler ve çalışma saatlerini düzenleyen yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uyum ve geçimlik ücretlerin ödendiğinden ve çalışma saatlerinin aşırı olmadığından emin olun.
- Düzenli istihdam sağlayın ve sadece işçi çalıştırma, taşeronluk, evde çalışma düzenlemeleri ve beceri kazandırmaya yönelik gerçek bir niyetin olmadığı çıraklık programlarını kullanmaktan kaçınin.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar sağlıklı ve güvenli bir çalışma ortamını sürdürmeli ve çalışan sağlığı ve güvenliğine yönelik proaktif ve işbirlikçi bir tutum geliştirmelidir.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Tüm çalışanlar için sağlıklı, hijyenik ve güvenli çalışma koşulları sağlamak.
- Hastalık ve yaralanmaları önlemek için güvenli bir çalışma ortamının adil ve etkili bir şekilde uygulanmasını sağlamaya çalışın.
- Faaliyetlerinizin çevreyi proaktif bir şekilde koruyacak ve kaynakların verimli kullanımını en üst düzeye çıkaracak şekilde yürütülmesini sağlayın.
- Çalışma ortamınız ve çevresel girişimlerinize ilgili destekleyici kanıtları talep üzerine Smith+Nephew'e sağlayın.
- Çalışanlarınızın işlerinden kaynaklanan yaralanmaları veya hastalıkları bildirmelerini sağlayın.
- Genel olarak güvenlik konusunda dikkatli olun.

Sizden çevreye ve toplumunuza saygı göstermenizi bekliyoruz

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, işletmelerinin çevre üzerindeki etkisini yönetme konusunda güçlü bir kararlılığa sahip olmalı ve ticari çıkarlarının bulunduğu toplumların canlılığına katkıda bulunmalıdır. Bizimle çalışan üçüncü taraflar, işlerini sürdürülebilir kılmak için çaba göstermeli ve faaliyetlerinin yasalara uygun, çevreyi proaktif bir şekilde koruyan ve kaynakların verimli kullanımını en üst düzeye çıkaran bir şekilde yürütülmesini sağlamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Çevre üzerindeki olumsuz etkileri en aza indiren üretim süreçleri ve ürünler geliştirmek (tedarikçi için geçerli olduğu şekilde). Bu, sera gazı emisyonlarının ve enerji tüketiminin yönetilmesini ve en aza indirilmesini ve biyoçeşitliliğin, arazi dönüşümünün ve ormansızlaşmanın önlenmesinin teşvik edilmesini içerir.
- Talep üzerine Smith+Nephew'e gerekli çevresel performans verilerini sağlamak.
- Smith+Nephew'in kendi sürdürülebilirlik hedeflerine, mevzuat gerekliliklerine ve müşteri taleplerine ulaşmasına yardımcı olmak için talep üzerine Smith+Nephew'e ürün özellikleri sağlamak.
- Yerel topluluklarda aktif bir üye olarak iyi bir kurumsal vatandaş olun.
- Gönüllü olarak toplumsal çalışmalar yürüten çalışanları teşvik edin ve destekleyin.

Sizden veya çalışanlarınızdan her türlü endişeyi bildirmenizi bekliyoruz.

Bizimle çalışan üçüncü taraflar, doğrudan ilgili olmasalar bile, tespit ettikleri Kurallarımızın, yürürlükteki yasaların ve sektör kurallarının ihlalini bildirmelidir. Üçüncü taraflar ayrıca ihbarcılarının gizliliğini korumalı ve iyi niyetle ihbarda bulunan çalışanlara karşı misilleme yapılmasını yasaklamalıdır.

Beklentilerimizi nasıl takip ederiz

- Herhangi bir gerçek veya şüpheli suistimali Smith+Nephew irtibat kişinize, Uyum Görevlilerimizden birine veya Speak Up Hattımıza bildirin: <http://www.speakup.smith-nephew.com/>.
- Kalite taahhüdümüz kendimizi ve tedarikçilerimizi ürünlerimizin kalitesinden sorumlu tuttuğumuz anlamına gelmektedir. Çalışanlar ve üçüncü taraflar, ürünler hakkında endişeler dile getirme ve farkına vardıkları sorunları bildirme sorumluluğuna sahiptirler. Şikayette bulunmak çok kolay, complaints@smith-nephew.com adresini ziyaret etmeniz yeterli.



Daha fazla bilgi edinin

Smith+Nephew Etik ve Uyum Ofisi hakkında sorularınız varsa veya Davranış Kuralları ve İş İlkelerimizi incelemek isterseniz, lütfen <https://www.smith-nephew.com/compliance/> adresindeki web sitemizi ziyaret edin.